

# Proyecto de Asistencia Legal para Microempresas (LAMP)

(un proyecto de Texas RioGrande Legal Aid y Texas C-BAR)

## **MICROEMPRESA APLICACION PARA SERVICIOS LEGALES**

*LAMP requiere la siguiente informacion de clientes prospectivos. Toda la informacion sera confidencial. Por favor imprima y llene la forma tan completamente sea posible. **No podemos considerar su aplicacion si no provee TODA la informacion pedida.***

*Completando una aplicacion no le califica automaticamente a su empresa para asistencia legal. LAMP retiene discrecion completa para decidir cuales aplicantes acepta. LAMP no acepta casos para litigacion. Por favor mantenga una copia de esta aplicacion para sus archivos.*

**I. INFORMACION INDIVIDUAL** (Completa esta seccion separadamente para cada dueno de empresa individual. Use ojas adicionales si es necesario.):

Nombre: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_  
(Primero) (Medio) (Apellido)

Numero de Seguro Social: \_\_\_\_\_

Es ciudadano EEUU o resident permanente? Si No

Direccion de Hogar: \_\_\_\_\_  
(Direccion de Calle; por favor no cajas postales)

\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Codigo Postal)

Telefono de Casa ( ) \_\_\_\_\_ Celular ( ) \_\_\_\_\_ Otro( ) \_\_\_\_\_

Direccion para Correo (si diferente) \_\_\_\_\_  
(Direccion de Calle o numero de caja postal)

\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Codigo Postal)

Etnicidad (marca uno):

Africano-Americano Anglo Latino Asiano/Islas Pacificas Nativo-Americano Otro

Estatus Marital (marca uno): Soltero Casado Separado Divorcaido Viudo Otro:

Gender: \_\_\_hombre \_\_\_mujer Cabeza de Casa? Si No Desabilitado? Si No

Veterano? Si No

Ha sido un trabajador campesino? Si No Un contratista de trabajo campesino? Si No

Numero de Personas en la Casa: Adultos \_\_\_ Menores

Cuanto es el ingreso de la casa? \$ \_\_\_\_/mes o ano

Origen de Ingreso: Trabajo (pero no en el negocio de Seccion II)  
Ingreso del negocio de Seccion II  
Beneficios de Desempleo  
Asistencia Publica (TANF, Medicaid, SSI)  
Otro \_\_\_\_\_

Recursos: Dinero efectivo \$ \_\_\_\_\_ Cuenta de Banco \$ \_\_\_\_\_ Otro \$ \_\_\_\_\_

Si ha participado en un programa de entrenamiento para empresarios; por favor escriba el nombre del programa y la fecha que lo termino: \_\_\_\_\_

## II. INFORMACION DE EMPRESA:

Nombre de Empresa: \_\_\_\_\_ Fecha Empresa Empezo: \_\_\_\_\_

Direccion de Empresa: \_\_\_\_\_  
(Direccion de Calle; por favor no cajas postales)

\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Codigo Postal)

Telefono de Empresa ( ) \_\_\_\_\_ Facsimile ( ) \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Direccion para Correo (si diferente) \_\_\_\_\_  
(Direccion de Calle o numero de caja postal)

\_\_\_\_\_  
(Ciudad) (Estado) (Codigo Postal)

Entidad de Negocio (marca uno): Propietario Unico Sociedad Corporacion LLC

**Por favor adjunte cualquier documentos organizacionales (ex. Articulos de incorporacion, acuerdo de sociedad, acuerdo de LLC)**

Ventas Mensuales por termino medio: \$ \_\_\_\_\_ Profito Mensual por termino medio: \$ \_\_\_\_\_

Valor de recursos de la empresa: \$ \_\_\_\_\_

**Numero de Individuales Empleados (incluyendo duenos, empleados y contratistas independientes):**

Dueno(s): Tiempo Completo \_\_\_\_\_ Tiempo Parcial \_\_\_\_\_ No. de horas/semana: \_\_\_\_\_

Empleado(s): Tiempo Completo \_\_\_\_\_ Tiempo Parcial \_\_\_\_\_ No. de horas/semana: \_\_\_\_\_

Contratista(s): Tiempo Completo \_\_\_\_\_ Tiempo Parcial \_\_\_\_\_ No. de horas/semana: \_\_\_\_\_



Como se entero de nuestros servicios?

Agencia: \_\_\_\_\_ Amigo: \_\_\_\_\_ Otro Cliente: \_\_\_\_\_

Abogado: \_\_\_\_\_ TV/Radio/Periodico: \_\_\_\_\_ Otro: \_\_\_\_\_

**LEGAL ASSISTANCE TO MICROENTERPRISES PROJECT**  
**Proyecto de Asistencia Legal para Microempresas**

4920 N. IH-35  
Austin, Texas 78751  
Telephone (512) 374-2700  
FAX (512) 447-3940 TDD (512) 417-8682  
TOLL FREE 1-800-369-9270 o 1-888-988-9996

**Cada dueno de negocio nombrado arriba certifica que la informacion en esta aplicacion es verdadera y corecta. (Por favor inclya una firma para cada dueno de la empresa.)**

**Firma:** \_\_\_\_\_

**Fecha:** \_\_\_\_\_